

145X210MM 2026.3.19双缘

WOOLWORTH®

Waffeleisen
ZM-516B



WOOLWORTH®

BEDIENUNGSANLEITUNG

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung des Gerätes.

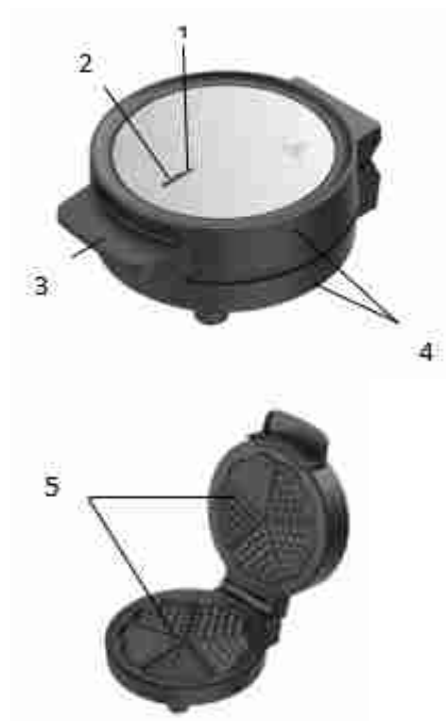
- Gerät erhitzt sich im Betrieb. Die heiße Oberfläche nicht berühren. Benutzen Sie den dafür vorgesehenen Griff.
- Anschlusskabel, Stecker oder Gehäuse niemals ins Wasser oder sonstige Flüssigkeit tauchen, um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, wofür es entwickelt wurde.
- Den Stecker aus der Netzsteckdose herausziehen, wenn das Gerät nicht benutzt oder gereinigt wird.
- Gerät nicht mehr benutzen, wenn dessen Netzanschlussleitung oder Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es irgendwelche Beschädigungen aufweist. In solchen Fällen soll das Gerät dem Hersteller oder seinem Kundendienst zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zurückgeschickt werden.
- Gerät nicht im Freien benutzen.
- Die Netzleitung soll weder über die Kante des Tisches oder der Theke herabhängen noch mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.

WOOLWORTH®

- Gerät nicht neben oder unter leicht entzündlichem Material. z.B. Vorhängen, Textilien u. ä. stellen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät soll nicht in Kombination mit einem Zeitschalter oder einem externen Fernschalter betrieben werden.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Schnur aus der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

WOOLWORTH®

DETAILBESCHREIBUNG



- 1: Grüne Kontrollleuchte
- 2: Rote Kontrollleuchte
- 3: Griff
- 4: Bakelit-Gehäuse
- 5: Backplatten

WOOLWORTH®

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bevor Sie die ersten Waffeln für den Verzehr zubereiten, entfernen Sie die Verpackung. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Reinigen Sie das Gehäuse und die Heizplatten mit einem feuchten Tuch.

- Fetten Sie die Heizplatten vor dem 1. Gebrauch leicht ein.
- Schließen Sie den Deckel und lassen Sie das Gerät 10 min auf volle Leistung laufen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Nachdem das Gerät erkaltet ist, wischen Sie die Backfläche mit einem Tuch ab.

ACHTUNG! Während des Betriebes kann die Temperatur der berührbaren Oberfläche sehr hoch sein. Berühren Sie nicht die heißen Teile des Gerätes. Achten Sie während des Backvorgangs und beim Öffnen der Backfläche auf seitlich austretenden Dampf! Verbrennungsgefahr.

BEDIENUNG

Halten Sie während der Aufheizzeit die Heizplatten geschlossen. Ist die Aufheizphase beendet, geht die grüne Kontrollleuchte aus. Die rote Kontrollleuchte bleibt an und zeigt die Betriebsfunktion. Die grüne Kontrollleuchte schaltet während des Backvorgangs an und aus, um die Backtemperatur beizubehalten. Die Heizplatten sollten in den Backpausen immer geschlossen sein.

WOOLWORTH®


1. Öffnen Sie den Deckel und geben Sie ca. 2-3EL Teig in die Mitte der unteren Heizplatte. Sie können den Teig etwas verteilen. Füllen Sie nur so viel Teig ein, dass die untere Heizplatte bedeckt ist.
2. Den Deckel sanft schließen und kurz niedergedrückt halten.
3. Der Backvorgang dauert ca. 2-3 Minuten. Dies kann je nach Beschaffenheit des Teigs unterschiedlich sein. Die fertigen Waffeln können Sie mit einer Holzgabel o.ä. entnehmen.
4. Legen Sie die fertige Waffel auf eine Servierplatte oder einen Teller und streuen ein wenig Puderzucker darüber.
5. Fetten Sie die Heizplatten, nach den einzelnen Backvorgängen, nach Bedarf erneut leicht ein.



REINIGUNG

1. Achten Sie darauf, dass einige Teile des Geräts im Betrieb sehr heiß werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und ausgesteckt ist und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen oder lagern.
2. Wischen Sie die Heizplatten des Produkts nach jeder Verwendung mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Wenn die Entfernung von Überresten schwierig ist, kann etwas Öl helfen.

WOOLWORTH®

3. Verwenden Sie keine Reinigungssprays, da diese die Anti-Haft-Oberfläche beschädigen können.
4. Wenden Sie sich bei Problemen bitte an den autorisierten Kundendienst.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
 Woolworth	Das Produkt muss per Gesetz zur Entsorgung an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte abgegeben werden, um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten. Informationen erhalten Sie bei Ihrer Stadt & Gemeindeverwaltung.

ZM-516B AC 220-240V 50-60Hz 1000W		 Woolworth
info@woolworth.de WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna		

WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

Waffle maker
ZM-516B



WOOLWORTH®

INSTRUCTION MANUAL

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. They contain important information on safety, as well as the use and maintenance of the appliance.

- The appliance becomes hot during use. Do not touch hot surfaces. Use the handle provided.
- To avoid the risk of electric shock, never immerse the mains cable, plug or housing in water or any other liquid.
- Use this appliance only for its intended purpose.
- Unplug the appliance from the mains socket when it is not in use or before cleaning.
- Do not use the appliance if the mains cable or plug is damaged, if it is not working properly, or if it shows any other signs of damage. In such cases, return the appliance to the manufacturer or an authorised customer service centre for inspection, repair or adjustment.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not let the mains cable hang over the edge of a table or worktop, and do not let it come into contact with hot surfaces.
- Do not place the appliance near or under flammable materials, such as curtains or other textiles.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance must not be operated in combination with a timer switch or an external

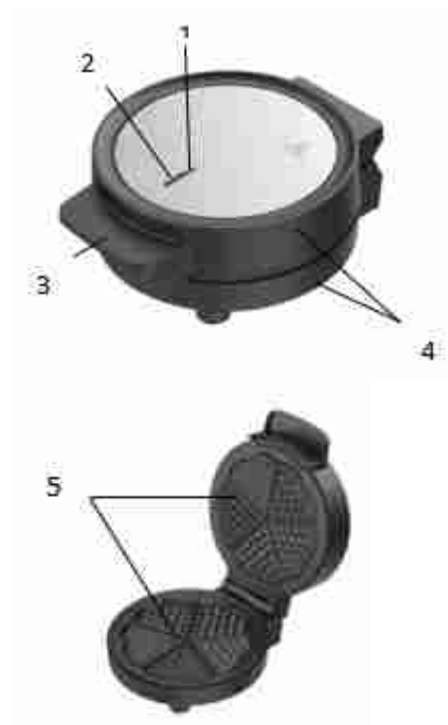
WOOLWORTH®

remote control.

- This appliance can be used by **children** aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instruction on the safe use of the appliance and understand the hazards involved. **Children** must not play with the appliance. Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children** without supervision.
- Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.

WOOLWORTH®

DETAILED DESCRIPTION



- 1: Green indicator lamp
- 2: Red indicator lamp
- 3: Handle
- 4: Bakelite housing
- 5: Baking plates

WOOLWORTH®

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

Before cooking waffles for the first time, remove all packaging. Fully unwind the mains cable. Clean the housing and the baking plates with a damp cloth.

- Before using for the first time, Lightly grease the baking plates.
- Close the lid and operate the appliance at full power for 10 minutes.
- Unplug the appliance from the mains socket and allow it to cool.
- Once the appliance has cooled, wipe the baking plates with a cloth.

WARNING! During operation, the accessible surfaces can become hot. Do not touch the hot parts of the appliance. Take care during baking and when opening the baking plates, as steam may escape from the sides! Risk of burns.

OPERATION

Keep the baking plates closed during preheating. When preheating is complete, the green indicator light goes out. The red indicator light remains on to indicate that the appliance is operating. The green indicator light switches on and off during baking to maintain the baking temperature. Keep the baking plates closed between breaks in baking.

1. Open the lid and put about 2 to 3 tbsp of batter in the centre of the lower baking plate. You can spread the batter slightly. Only pour

WOOLWORTH®

in enough batter to cover the lower heating plate.

2. Close the lid gently and hold it down briefly.
3. Baking takes about 2 to 3 minutes. This may vary depending on the consistency of the batter. Remove the finished waffles with a wooden fork or similar utensil.
4. Place the finished waffle on a serving platter or a plate and sprinkle a little icing sugar over it.
5. After each baking cycle, lightly grease the baking plates again if needed.

CLEANING

1. Be aware that some parts of the appliance become very hot during operation. Make sure the appliance is switched off and unplugged. Wait until it has completely cooled down before cleaning or storing it.
2. Wipe the baking plates after each use with a soft, damp cloth. If it is difficult to remove residues, a little cooking oil may help.
3. Do not use cleaning sprays, as these may damage the non-stick coating.
4. If you experience any problems, please contact an authorised customer service centre.

WOOLWORTH®

Proper disposal of this product



Woolworth

As stated by law, the product must be disposed of at a collection point for waste electrical equipment to ensure that it is disposed of in an environmentally friendly manner. For further information, please contact your local city or municipal authorities.

ZM-516B
AC 220-240V 50-60Hz 1000W



Woolworth

info@woolworth.de
WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna

WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

**Vaflovač
ZM-516B**



WOOLWORTH®

NÁVOD K POUŽITÍ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před uvedením přístroje do provozu si nejdříve pozorně přečtěte návod k použití. Poskytuje důležité informace pro bezpečnost, používání a údržbu přístroje.

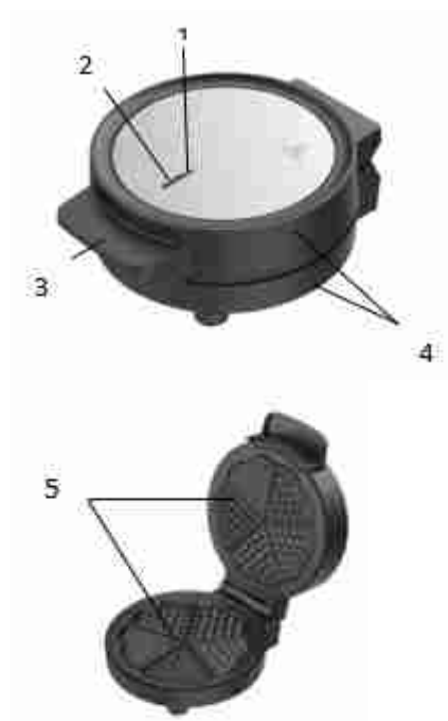
- Přístroj v provozu se zahřívá. Nedotýkat se horkých povrchů. Používejte k tomu určenou rukojeť.
- Připojovací kabel, zástrčku nebo těleso nikdy neponořovat do vody nebo jiných tekutin, aby se vyloučilo nebezpečí zásahu elektrickým proudem.
- Tento přístroj se smí používat jen pro účely, pro které byl vyvinutý.
- U nepoužívaného přístroje nebo před čištěním vždy vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj nepoužívat, pokud je poškozený přívodní síťový kabel nebo zástrčka, přístroj nefunguje správně nebo je poškozený. V těchto případech se má přístroj zaslat výrobcí nebo servisu ke kontrole, opravě nebo nastavení.
- Nepoužívat přístroj venku.
- Síťový kabel nemá viset přes okraj stolu nebo pultu ani se dotýkat horkých povrchů.
- Přístroj nestavět vedle nebo pod vysoce hořlavé materiály, např. záclony, textilie apod.
- Děti musí být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.
- Přístroj by neměl být provozován v kombinaci s časovačem nebo externím dálkovým spínačem.

WOOLWORTH®

- Tento přístroj je vhodný k používání **děti** od 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s chybějícími zkušenostmi resp. znalostmi jen tehdy, pokud zůstanou pod dohledem nebo obdržely instrukce k bezpečnému používání výrobku a rozumí možným ohrožením při jeho používání. **Děti** si s přístrojem nesmí hrát. **Děti** nesmí provádět **čištění a uživatelskou údržbu** bez dohledu.
- Přístroj a jeho kabel uchovávat mimo dosah dětí do 8 let.

WOOLWORTH®

PODROBNÝ POPIS



- 1: Zelená kontrolka
- 2: Červená kontrolka
- 3: Rukojeť
- 4: Bakelitové těleso
- 5: Plechy na pečení

WOOLWORTH®

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před přípravou prvních vaflí ke konzumaci odstraňte obal. Úplně odviňte síťový kabel. Vyčistěte těleso a topné desky vlhkým hadrem.

- Před 1. použitím mírně namažte topné desky.
- Zavřete víko a nechte přístroj běžet 10 minut na plný výkon.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj vychladnout.
- Po vychladnutí přístroje otřete pečicí plochu hadrem.

UPOZORNĚNÍ! Za provozu může být teplota povrchu, kterého se lze dotknout, velmi vysoká. Nedotýkejte se horkých dílů přístroje. Dávejte pozor na únik páry během pečení a ze stran při otevírání pečicí plochy! Nebezpečí popálení.

OBSLUHA

Během zahřívání nechte topné desky zavřené. Po dokončení fáze ohřevu zelená kontrolka zhasne. Červená kontrolka zůstává rozsvícená a ukazuje provozní funkci. Zelená kontrolka se během pečení rozsvěcuje a zhasíná, signalizuje tím udržování teploty pečení. Během přestávek v pečení by měly být topné desky vždy zavřené.

1. Otevřete víko a dejte cca 2 - 3 lžíce těsta do středu dolní topné desky. Těsto můžete trochu rozetřít. Nalijte jen tolik těsta, aby pokrylo dolní topnou desku.
2. Víko opatrně zavřete a krátce přitlačte.


WOOLWORTH®

3. Proces pečení trvá cca 2 - 3 minuty. To se může lišit v závislosti na konzistenci těsta. Hotové vafle můžete vyjmout dřevěnou vidličkou nebo podobnou pomůckou.
4. Hotovou vafli položte na servírovací desku nebo talíř a posypte ji trochou moučkového cukru.
5. Po jednotlivých procesech pečení topné desky podle potřeby znovu mírně namažte.

ČIŠTĚNÍ

1. Dbejte na to, že jsou některé díly přístroje během provozu velmi horké. Před čištěním nebo uskladněním přístroje se ujistěte, že je vypnutý a odpojený od elektrické sítě a počkejte, až úplně vychladne.
2. Po každém použití otřete topné desky výrobku měkkým vlhkým hadrem. Pokud je odstranění zbytků obtížné, může pomoci trocha oleje.
3. Nepoužívejte čisticí spreje, protože mohou poškodit nepřilnavý povrch.
4. V případě problémů se obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

Správné odstranění tohoto výrobku do odpadu

 Woolworth	Výrobek se musí podle zákona odstranit do odpadu prostřednictvím sběrných elektrických přístrojů, aby byla zajištěna jeho ekologická likvidace. Informace obdržíte u správy Vašeho města & obce.
--	--

WOOLWORTH®

ZM-516B
AC 220-240V 50-60Hz 1000W



info@woolworth.de
WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna

WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

Waffeleisen
ZM-516B



WOOLWORTH®

BEDIENUNGSANLEITUNG

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung des Gerätes.

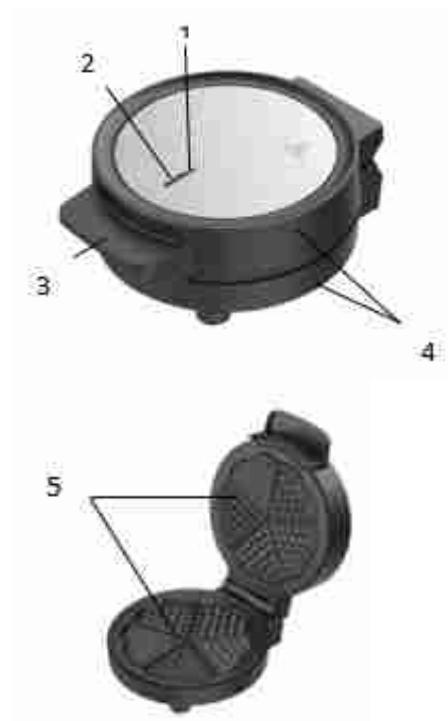
- Gerät erhitzt sich im Betrieb. Die heiße Oberfläche nicht berühren. Benutzen Sie den dafür vorgesehenen Griff.
- Anschlusskabel, Stecker oder Gehäuse niemals ins Wasser oder sonstige Flüssigkeit tauchen, um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, wofür es entwickelt wurde.
- Den Stecker aus der Netzsteckdose herausziehen, wenn das Gerät nicht benutzt oder gereinigt wird.
- Gerät nicht mehr benutzen, wenn dessen Netzanschlussleitung oder Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es irgendwelche Beschädigungen aufweist. In solchen Fällen soll das Gerät dem Hersteller oder seinem Kundendienst zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zurückgeschickt werden.
- Gerät nicht im Freien benutzen.
- Die Netzleitung soll weder über die Kante des Tisches oder der Theke herabhängen noch mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.

WOOLWORTH®

- Gerät nicht neben oder unter leicht entzündlichem Material. z.B. Vorhängen, Textilien u. ä. stellen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät soll nicht in Kombination mit einem Zeitschalter oder einem externen Fernschalter betrieben werden.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Schnur aus der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

WOOLWORTH®

DETAILBESCHREIBUNG



- 1: Grüne Kontrollleuchte
- 2: Rote Kontrollleuchte
- 3: Griff
- 4: Bakelit-Gehäuse
- 5: Backplatten

WOOLWORTH®

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bevor Sie die ersten Waffeln für den Verzehr zubereiten, entfernen Sie die Verpackung. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Reinigen Sie das Gehäuse und die Heizplatten mit einem feuchten Tuch.

- Fetten Sie die Heizplatten vor dem 1. Gebrauch leicht ein.
- Schließen Sie den Deckel und lassen Sie das Gerät 10 min auf volle Leistung laufen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Nachdem das Gerät erkaltet ist, wischen Sie die Backfläche mit einem Tuch ab.

ACHTUNG! Während des Betriebes kann die Temperatur der berührbaren Oberfläche sehr hoch sein. Berühren Sie nicht die heißen Teile des Gerätes. Achten Sie während des Backvorgangs und beim Öffnen der Backfläche auf seitlich austretenden Dampf! Verbrennungsgefahr.

BEDIENUNG

Halten Sie während der Aufheizzeit die Heizplatten geschlossen. Ist die Aufheizphase beendet, geht die grüne Kontrollleuchte aus. Die rote Kontrollleuchte bleibt an und zeigt die Betriebsfunktion. Die grüne Kontrollleuchte schaltet während des Backvorgangs an und aus, um die Backtemperatur beizubehalten. Die Heizplatten sollten in den Backpausen immer geschlossen sein.

WOOLWORTH®


1. Öffnen Sie den Deckel und geben Sie ca. 2-3EL Teig in die Mitte der unteren Heizplatte. Sie können den Teig etwas verteilen. Füllen Sie nur so viel Teig ein, dass die untere Heizplatte bedeckt ist.
2. Den Deckel sanft schließen und kurz niedergedrückt halten.
3. Der Backvorgang dauert ca. 2-3 Minuten. Dies kann je nach Beschaffenheit des Teigs unterschiedlich sein. Die fertigen Waffeln können Sie mit einer Holzgabel o.ä. entnehmen.
4. Legen Sie die fertige Waffel auf eine Servierplatte oder einen Teller und streuen ein wenig Puderzucker darüber.
5. Fetten Sie die Heizplatten, nach den einzelnen Backvorgängen, nach Bedarf erneut leicht ein.



REINIGUNG

1. Achten Sie darauf, dass einige Teile des Geräts im Betrieb sehr heiß werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und ausgesteckt ist und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen oder lagern.
2. Wischen Sie die Heizplatten des Produkts nach jeder Verwendung mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Wenn die Entfernung von Überresten schwierig ist, kann etwas Öl helfen.

WOOLWORTH®

3. Verwenden Sie keine Reinigungssprays, da diese die Anti-Haft-Oberfläche beschädigen können.
4. Wenden Sie sich bei Problemen bitte an den autorisierten Kundendienst.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
 Woolworth	Das Produkt muss per Gesetz zur Entsorgung an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte abgegeben werden, um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten. Informationen erhalten Sie bei Ihrer Stadt & Gemeindeverwaltung.

ZM-516B AC 220-240V 50-60Hz 1000W		 Woolworth
info@woolworth.de WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna		

WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

**Vaflovač
ZM-516B**



WOOLWORTH®

NÁVOD NA OBSLUHU

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skôr ako prístroj použijete, dôsledne si prečítajte tento návod na používanie. Sú v ňom uvedené dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a údržby prístroja.

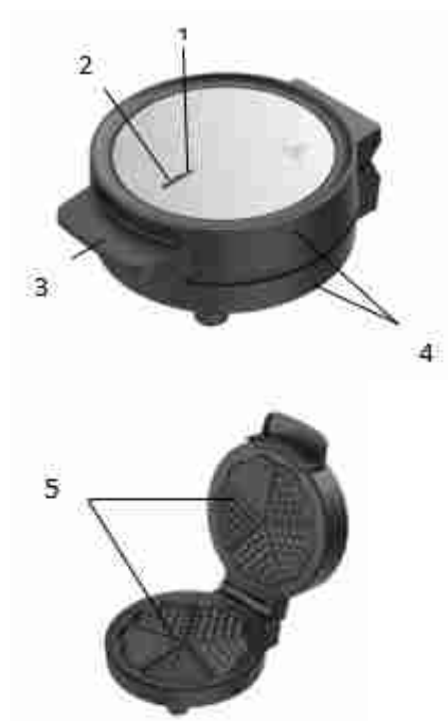
- Prístroj sa počas prevádzky zohrieva. Horúceho povrchu sa nedotýkajte. Použite na to určenú rukoväť.
- Pripojovací kábel, zástrčku alebo kryt nikdy neponárajte do vody alebo inej kvapaliny, v opačnom prípade Vás môže zasiahnuť elektrický prúd.
- Tento prístroj sa smie používať len na ten účel, na ktorý bol vyvinutý.
- Ak prístroj nepoužívate alebo ho čistíte, vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený prívodný kábel alebo zástrčka, ak prístroj nefunguje správne, alebo ak je akokoľvek poškodený. V takýchto prípadoch by sa mal prístroj vrátiť výrobcovi alebo jeho zákazníkemu servisu na kontrolu, opravu alebo nastavenie.
- Prístroj nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Sieťový kábel by nemal visieť cez okraj stola alebo pultu ani sa dotýkať horúcich povrchov.
- Prístroj nekladte vedľa alebo pod ľahko horľavé materiály, napr. záclony, textílie atď.
- Na deti dozerajte, aby sa s prístrojom nehrali.
- Prístroj nepoužívajte v kombinácii s časovým spínačom alebo externým diaľkovým spínačom.

WOOLWORTH®

- Tento prístroj smú používať **deti** vo veku od 8 rokov a staršie ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami len vtedy, ak majú tieto osoby zabezpečený dozor, alebo ak boli poučené, ako sa má prístroj bezpečne používať. Týmto osobám musí byť jasné, aké riziká môžu z použitia prístroja vyplývať. **Deťom** nedovoľte hrať sa s prístrojom. **Deti** nesmú prístroj **čistiť** a vykonávať na ňom **bežnú údržbu** bez dozoru.
- Prístroj a kábel odkladajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

WOOLWORTH®

DETAILNÝ POPIS



- 1: Zelená kontrolka
- 2: Červená kontrolka
- 3: Rukovět
- 4: Bakelitový kryt
- 5: Platne

WOOLWORTH®

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Prístroj najskôr odbalte a potom si vyrobte prvé obľátky. Úplne odviňte sieťový kábel. Vlhkou handričkou vyčistite kryt a platne.

- Platne pred 1. použitím zľahka natrite tukom.
- Zatvorte uzáver a prístroj nechajte zapnutý na 10 minút na plný výkon.
- Zástrčku vytiahnite zo zásuvky a prístroj nechajte vychladnúť.
- Keď prístroj vychladne, povrch na pečenie utrite handričkou.

UPOZORNENIE! Počas prevádzky sa môže povrch prístroja veľmi zohriať. Horúcich častí prístroja sa nedotýkajte. Počas pečenia a pri otvorení platní dajte pozor na paru unikajúcu z bokov! Nebezpečenstvo popálenia.

OBSLUHA

Platne musia byť počas ohrevu zatvorené. Po ukončení ohrevu zelená kontrolka zhasne. Červená kontrolka zostáva rozsvietená a indikuje prevádzku. Zelená kontrolka sa počas pečenia zapína a vypína, aby zostala zachovaná teplota. Platne by mali byť počas prestávok vždy zatvorené.


1. Otvorte uzáver a do stredu spodnej výhrevnej platne dajte približne 2 – 3 polievkové lyžice cesta. Cesto môžete trochu rozotrieť. Dajte len toľko cesta, aby toto pokrylo spodnú výhrevnú platňu.
2. Opatrne zatvorte uzáver a chvíľu ho podržte.

WOOLWORTH®

3. Pečenie trvá približne 2 – 3 minúty. Tento čas sa môže líšiť v závislosti od konzistencie cesta. Hotové oblátky môžete vybrať drevenou vidličkou alebo podobným predmetom.
4. Hotové oblátky položte na servírovací podnos alebo tanier a posypte ich trochou práškoveho cukru.
5. Výhrevné platne v priebehu pečenia podľa potreby zľahka natrite tukom.

ČISTENIE

1. Nezabúdajte, že niektoré časti prístroja sa veľmi zohrejú. Skôr ako prístroj vyčistíte alebo odložíte, sa uistite, či je prístroj vypnutý a odpojený zo siete a počkajte, pokiaľ celkom nevychladne.
2. Výhrevné platne vyčistite po každom použití mäkkou, vlhkou handričkou. Ak sa zvyšky nedajú odstrániť, pomôže trochu oleja.
3. Nepoužívajte čistiace spreje, mohli by ste poškodiť antiadhézný povrch.
4. V prípade problémov sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.

Korektná likvidácia produktu	
 Woolworth	Produkt odovzdajte v zmysle zákona do zberne na zber elektrospotrebičov, tak bude zaručená jeho ekologická likvidácia. Informácie dostanete na správe Vášho mesta a na obecnom úrade.

WOOLWORTH®

ZM-516B
AC 220-240V 50-60Hz 1000W



info@woolworth.de
WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna

WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

**Pekač za vafle
ZM-516B**



WOOLWORTH®

NAVODILA ZA UPORABO

VARNOSTNI NAPOTKI

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta navodila za uporabo. V navodilih so navedeni pomembni napotki glede varnosti, uporabe in vzdrževanja naprave.

- Naprava se med delovanjem segreva. Ne dotikajte se vroče površine. V ta namen uporabite predvideni ročaj.
- Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, priključnega kabla, vtiča ali ohišja nikoli ne potopite v vodo ali drugo tekočino.
- Ta naprava se lahko uporablja samo za namen, za katerega je bila razvita.
- Kadar naprave ne uporabljate ali čistite, izvalcite vtič iz omrežne vtičnice.
- Naprave ne uporabljajte, če je priključni kabel ali vtič poškodovan, če naprava ne deluje pravilno ali če je kakor koli poškodovana. V takih primerih je treba napravo vrniti proizvajalcu ali njegovi službi za stranke, da ga pregleda, popravi ali prilagodi.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Omrežni kabel ne sme viseti čez rob mize ali pulta in ne sme priti v stik z vročimi površinami.
- Naprave ne postavljajte poleg lahko vnetljivih materialov ali pod njih, npr. zaves, tekstila itn.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati v kombinaciji s časovnim stikalom ali z zunanjim daljinskim

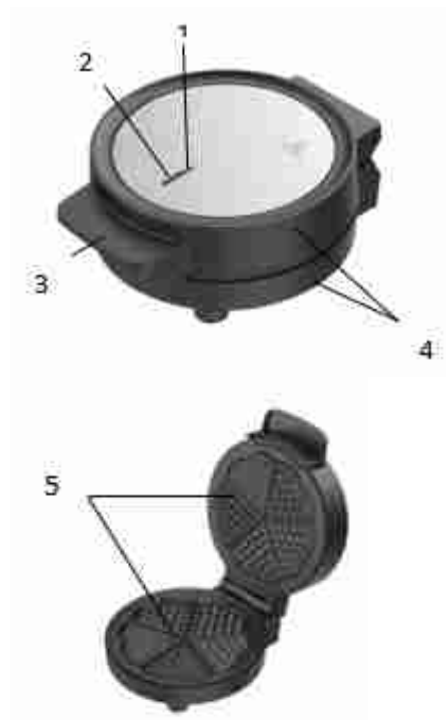
WOOLWORTH®

stikalom.

- To napravo smejo uporabljati **otroci** od 8 let naprej in osebe z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so bile poučene o varni uporabi naprave in nevarnostih, ki izhajajo iz nje. **Otroci** se ne smejo igrati z napravo. **Otroci** ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in **uporabniškega vzdrževanja**.
- Hranite napravo in kabel nedosegljiva otrokom, mlajšim od 8 let.

WOOLWORTH®

PODROBEN OPIS



- 1: Zelena kontrolna lučka
- 2: Rdeča kontrolna lučka
- 3: Ročaj
- 4: Ohišje z bakelita
- 5: Plošče za peko

WOOLWORTH®

PRED PRVO UPORABO

Pred pripravo prvih vafeljev za uživanje odstranite embalažo. Povsem odvijte omrežni kabel. Ohišje in grelne plošče očistite z vlažno krpo.

- Pred prvo uporabo namažite grelne plošče.
- Zaprite pokrov, naprava pa naj 10 minut deluje s polno močjo.
- Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice in počakajte, da se naprava ohladi.
- Ko se naprava ohladi, s krpo obrišite površino za peko.

OPOZORILO! Med delovanjem je lahko temperatura dotakljive površine zelo visoka. Ne dotikajte se vročih delov naprave. Med peko in pri odpiranju pekača bodite pozorni na paro, ki izhaja s strani! Nevarnost opeklin.

UPORABA

Med segrevanjem naj bosta grelni plošči zaprti. Ko je faza segrevanja končana, zelena kontrolna lučka ugasne. Rdeča kontrolna lučka ostane prižgana in prikazuje funkcijo delovanja. Zelena kontrolna lučka se med peko prižge in ugasne, da se ohrani temperatura peke. Med prekinitvami peke morata biti grelni plošči vedno zaprti.



1. Odprite pokrov in na sredino spodnje grelne plošče dodajte približno 2–3 jedilne žlice testa. Testo lahko nekoliko razporedite. Dodajte le toliko testa, da pokrije spodnjo grelno ploščo.

WOOLWORTH®

2. Pokrov nežno zaprite in ga za kratek čas pridržite.
3. Postopek peke traja približno 2–3 minute. To je lahko odvisno od sestave testa. Gotove vafle lahko odstranite z lesenimi vilicami ali s podobnim pripomočkom.
4. Pripravljene vafle položite na servirno ploščo ali krožnik in jih potresite z malo sladkorja v prahu.
5. Po posameznih postopkih peke grelni plošči po potrebi ponovno rahlo namastite.

ČIŠČENJE

1. Ne pozabite, da se nekateri deli med obratovanjem zelo segrejejo. Pred čiščenjem ali shranjevanjem se prepričajte, ali je naprava izključena in odklopljena, in počakajte, da se povsem ohladi.
2. Grelni plošči izdelka po vsaki uporabi obrišite z mehko in vlažno krpo. Če je težko odstraniti ostanke, si lahko pomagate z malo olja.
3. Ne uporabljajte razpršil s čistili, saj lahko poškodujejo prevleko proti prijemanju.
4. Če imate težave, se obrnite na pooblaščen službo za pomoč strankam.

Pravilno odlaganje izdelka med odpadke	
 	<p>V skladu z zakonom je treba izdelek oddati na zbirnem mestu za odpadne električne naprave, da se zagotovi okolju prijazna predelava. Več informacij prejmete pri mestni in občinski upravi.</p>

WOOLWORTH®

ZM-516B
AC 220-240V 50-60Hz 1000W



Woolworth

info@woolworth.de
WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna

WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

**Gofrownica
ZM-516B**



WOOLWORTH®

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z poniższą instrukcją obsługi. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji urządzenia.

- Urządzenie nagrzewa się podczas eksploatacji. Nie należy dotykać gorącej powierzchni. W tym celu używać przewidzianego do tego uchwytu.
- Nigdy nie zanurzać kabla przyłączeniowego, wtyczki lub obudowy w wodzie lub innej cieczy, aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenia można używać tylko do celu, do którego zostało zaprojektowane.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka, jeśli urządzenie nie jest używane lub ma być czyszczone.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli jego przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo lub jeśli jest uszkodzone w jakikolwiek sposób. W takich przypadkach urządzenie powinno zostać zwrócone do producenta lub jego działu obsługi klienta w celu przeprowadzenia kontroli, naprawy lub regulacji.
- Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
- Przewód sieciowy nie powinien zwisać nad krawędzią stołu lub lady ani stykać się z gorącymi powierzchniami.
- Nie umieszczać urządzenia obok lub pod łatwo

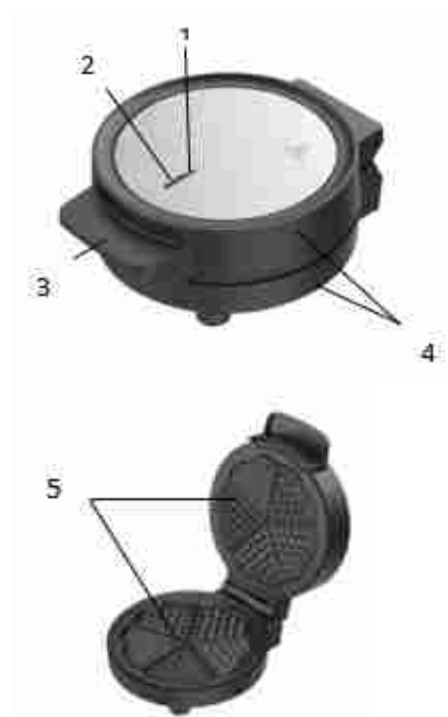
WOOLWORTH®

zapalnym materiałem, np. zasłonami, tkaninami itp.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z czasowym lub zewnętrznym przełącznikiem zdalnym.
- Niniejsze urządzenia mogą być stosowane przez **dzieci**, które ukończyły co najmniej 8. rok życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nie posiadającymi doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostaną poinstruowane, w jaki sposób urządzenie ma być użytkowane i rozumieją zagrożenia z tym związane. **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i **konserwacja realizowana przez użytkownika** nie mogą być wykonywane przez **dzieci** bez nadzoru.
- Przechowywać urządzenie i jego kabel poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.

WOOLWORTH®

OPIS SZCZEGÓŁOWY



- 1: Zielona lampka kontrolna
- 2: Czerwona lampka kontrolna
- 3: Uchwyt
- 4: Obudowa z bakelitu
- 5: Płyty do pieczenia

WOOLWORTH®

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed przygotowaniem pierwszych gofrów do spożycia należy usunąć opakowanie. Całkowicie rozwinąć przewód zasilania. Czyścić obudowę i płyty grzejne lekko wilgotną ściereczką.

- Przed pierwszym użyciem lekko zwilżyć płyty grzejne.
- Zamknąć pokrywę i pozwolić urządzeniu pracować na pełnej mocy przez 10 minut.
- Wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka i pozostawić urządzenie do ostygnięcia.
- Gdy urządzenie stanie się zimne, przetrzeć powierzchnie do pieczenia ściereczką.

UWAGA! Podczas uruchomienia temperatura dotykanych powierzchni może być bardzo wysoka. Nie dotykać gorących części urządzenia. Podczas pieczenia i otwierania powierzchni pieczenia uważać na wypływającą z boku parę! Niebezpieczeństwo oparzenia.

OBSŁUGA

Podczas nagrzewania trzymać płyty grzejne zamknięte. Po zakończeniu fazy nagrzewania zielona lampka kontrolna wyłącza się. Czerwona lampka kontrolna pozostaje włączona i wskazuje funkcję uruchomienia. Zielona lampka kontrolna włącza się i wyłącza podczas pieczenia, aby zachować temperaturę pieczenia. Płyty grzejne powinny być zawsze zamknięte podczas przerw w pieczeniu.

WOOLWORTH®

1. Otworzyć pokrywę i wlać ok. 2-3 łyżek ciasta na środek dolnej płyty grzejnej. Ciasto można nieco rozprowadzić. Nakładać tylko tyle ciasta, aby dolna płyta grzejna była przykryta.
2. Delikatnie zamknąć pokrywę i krótko przytrzymać dociśniętą.
3. Pieczenie trwa ok. 2-3 minut. W zależności od właściwości ciasta może się to różnić. Gotowe gofry można wyjmować drewnianym widelcem itp.
4. Położyć gotowe gofry na półmisku lub talerzu i obsypać niewielką ilością pudru.
5. W razie potrzeby lekko natłuszczać płyty grzeje między każdym pieczeniem.

CZYSZCZENIE

1. Zwrócić uwagę na to, że niektóre części urządzenia podczas uruchomienia stają się bardzo gorące. Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania, a przed czyszczeniem lub przechowywaniem odczekać, aż całkowicie ostygnie.
2. Po każdym użyciu przetrzeć płyty grzejne miękką, wilgotną ściereczką. Jeśli usunięcie resztek jest trudne, pomoc może odrobina oleju.
3. Nie używać środków do czyszczenia w sprayu, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię zapobiegającą przywieraniu.
4. W razie problemów zwrócić się do autoryzowanego serwisu klienta.

WOOLWORTH®

Prawidłowa utylizacja produktu



Woolworth

Produkt należy zgodnie z przepisami dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych w celu utylizacji, aby zapewnić utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje dostępne u lokalnych władz miejskich i gminnych.

ZM-516B
AC 220-240V 50-60Hz 1000W



Woolworth

info@woolworth.de
WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna

WOOLWORTH®

